

# SportsFacilities

## сооружения и индустрия спорта



### ГАНС-ПЕТЕР ФРИДРИХ

IAKS – уникальный международный конгресс, дающий импульс дальнейшему развитию стандартов объектов для спорта и отдыха.

### HANS-PETER FRIEDRICH

IAKS is a unique international congress contributing to the further development of sports facility and leisure infrastructure standards.



### ТОМАС БАХ

IAKS – некоммерческая организация в области создания и развития спортивной инфраструктуры, официально признанная МОК.

### THOMAS BACH

IAKS is a recognized by the IOC non-profit organization, concerned with the subject of sports and leisure facility development.



16+



СИСТЕМНАЯ ИНТЕГРАЦИЯ  
И КОМПЛЕКСНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

# IAKS 2013

Created with



nitro PDF

professional

download the free trial online at [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)





Лыжная комната отеля Mercure Rosa Khutor Hotel\*\*\*\*

# ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУОРТЫ: ЗАКОНЫ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ

## SKI RESORTS: rules of attraction

Существует ли формула привлекательности горнолыжно-го курорта? Этот вопрос часто обсуждается специалистами индустрии. Эксперты компании Wintersteiger, поставщика 80% решений и оборудования для ски-сервисов, систем проката, хранения и дезинфекции инвентаря для курортов олимпийской зоны, раскрывают некоторые секреты. Все они указывают на обязательное наличие сбалансированных показателей: рационального подхода к горнолыжной инфраструктуре курорта, качества отелей всех уровней и безупречного сервиса.

Industrial specialists often discuss the issue if a recipe for a ski resort attractiveness exists. The Austrian company Wintersteiger is a world market leader and a leading solution provider which deals with ski-service equipment, operating service lease, storage and depot systems

and disinfection of sports equipment for the Olympic zone resorts. Wintersteiger's experts share some of their secrets. All of them point out that there must be balanced rates: rational approach to ski resort infrastructure, high quality hotels of all levels and unexceptionable service.

Created with

**nitro** PDF professional

www.SportsFacilities.ru | 2013 №10 (26) 49





Во многом бурное развитие горнолыжной индустрии в последние годы обусловлено тем фактом, что Россия принимает у себя зимние Олимпийские игры 2014 г. Эксперты Wintersteiger отмечают, что изменились сознание и подходы к реализации проектов ГЛК. При проектировании и создании инфраструктуры горнолыжных курортов главным условием успеха стал выбор надежных партнеров, имеющих достаточный опыт реализации подобных проектов в своем сегменте, обладающих современными концептами и достаточной гибкостью. «Тщательный

подход к выбору поставщика той или иной услуги – это когда в расчет принимаются возраст компании, опыт ее работы на международном и российском рынке, референции, гибкость компании, клиентоориентированность, наличие службы сервисменов. Наша компания предлагает решения, вбирающие в себя лучшие достижения в горнотуристической индустрии. Мы предлагаем то, в чем являемся специалистами, на протяжении уже 30 лет», – рассказывает Матвей Кольцов, руководитель направления Sports компании Wintersteiger.

## Рациональный подход к горнолыжной инфраструктуре курорта

Этапом проектирования никогда не стоит пренебрегать, считают в Wintersteiger. От того, насколько профессионально спроектирована та или иная часть инфраструктуры, зависят в будущем скорость и качество обслуживания посетителей курорта, их хорошее настроение и в конечном итоге привлекательность курорта, его прибыль.

Все, что касается проектирования проката и сервиса, системы хранения инвентаря, являющихся значимой частью инфраструктуры любого курорта, справедливо и для проектирования курорта в целом. Речь идет об архитектурно продуманном распределении имеющихся площадей с точки зрения конечного пользователя – посетителя курорта.

Например, для СТК «Горная карусель» спроектирован прокат, рассчитанный на 2 тыс. комплектов инвентаря, а ски-сервис способен обеспечить ремонт лыж и сноубордов до 80 пар в час. Прокат разделен на три части: два помещения проката запланированы на нижней станции, и одно – на верхней. Это позволит рассредоточить поток посетителей и организовать быструю выдачу инвентаря. Камеры хранения инвентаря расположены рядом с подъемником, на отметке 960 м и 540 м. По словам Матвея Кольцова, такая планировка позволяет курорту в высокий сезон использовать все три проката, в низкий сезон – два или один в зависимости от загруженности курорта, а также обеспечить посетителям возможность сдавать использованный инвентарь не в одном, а в нескольких прокатах.

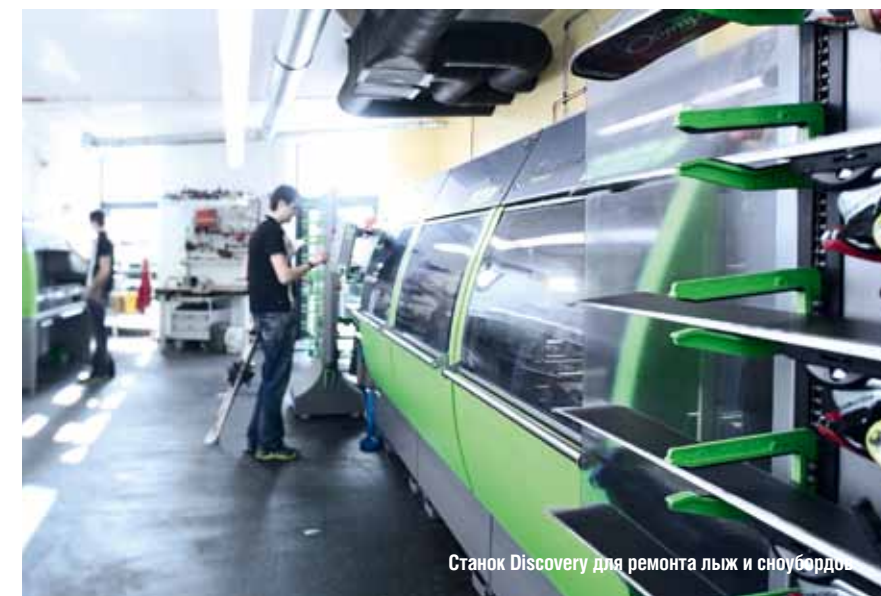


## Качество отелей всех уровней

Понимание важности тандема отеля и горнолыжного курорта первостепенно. Отель, спроектированный и построенный на горнолыжном курорте, обладает своими особенностями. Например, он обязательно должен иметь лыжную комнату для хранения и дезинфекции инвентаря. На курорте «Роза Хутор», в частности, появились отели известных брендов. Успех и привлекательность многих из них будет зависеть от таких факторов, как соседство с другими объектами, инфраструктура всего курорта, от того, какие услуги отель предлагает своим постояльцам-горнолыжникам. Компания Wintersteiger реализовала несколько проектов по обустройству лыжных комнат для отелей курорта «Роза Хутор». Например, в отеле Mercure Rosa Khutor Hotel\*\*\*\* лыжная комната оборудована камерами хранения, рассчитанными на 304 комплекта инвентаря; комната для хранения инвентаря отеля Tulip Inn Rosa Khutor Hotel\*\*\* рассчитана на 162 комплекта; в лыжной комнате отеля Park Inn Rosa Khutor Hotel\*\*\*\* можно разместить 372 комплекта инвентаря. В каждом из апарт-отелей курорта «Роза Хутор» установлена стойка для хранения лыж и сноубордов вместимостью до 364 комплектов инвентаря. Лыжные комнаты спроектированы и обустроены таким образом, чтобы все постояльцы отеля могли сдать свой инвентарь на хранение в том отеле, где они остановились.

## Безупречный сервис

Полноценный сервис на курорте включает в себя множество составляющих. Подъемники, системы контроля доступа, магазины, гастрономия, школа, прокат, ски-мастерская – все вместе это и составляет комплексный бизнес горнолыжного курорта. Так, посетитель проката всегда должен получать отлично подготовленные лыжи или сноуборды – это аксиома горнолыжного бизнеса. А идеально обработанное прокатное



оборудование – привлекательная визитная карточка любого курорта. С этой точки зрения и «Роза Хутор», и «Горная карусель» располагают оптимальным комплектом оборудования для обеспечения первоклассного сервиса и содержания прокатного инвентаря в превосходном состоянии. «Конечно, когда я говорю о сервисе, в контексте работы компании Wintersteiger – это прежде всего ски-сервис, прокат, организация хранения инвентаря. Я сам катаюсь на сноуборде, поэтому всегда помню одну простую вещь: на склоне

посетители курорта проводят только часть времени, примерно треть. Оставшиеся две трети – это сбалансированная работа всех институтов обслуживания внизу. Успешное функционирование курорта, его привлекательность возможны только при общей слаженной работе всех инфраструктурных объектов и всех предлагаемых сервисов, в том числе и ски-сервиса», – комментирует Матвей Кольцов.

Текст: Анна Сквородина

Фото: © Wintersteiger, Кирилл Умрихин, Денис Меркушев







# WINTERSTEIGER



**WINTERSTEIGER**  
Thinking about tomorrow.

www.wintersteiger.ru  
office@wintersteiger.ru  
Тел.: +7 (495) 645-84-91

Wintersteiger — мировой бренд на рынке услуг проката, хранения, дезинфекции и сервиса горнолыжного инвентаря.

ООО «ВИНТЕРШТАЙГЕР» входит в ГК Wintersteiger AG  
Россия, 117218 Москва, бизнес-центр «АКАДЕМИЯ»,  
ул. Кржижановского, д. 14, корп. 3

Основная линейка продукции Wintersteiger Sports:

- ▶ полностью автоматизированные станки;
  - ▶ станки для шлифовки скользящей поверхности и кантов;
  - ▶ оборудование для выравнивания скользящей поверхности и регулировки креплений;
  - ▶ станки для нанесения парафина;
  - ▶ система выдачи инвентаря в прокат, система хранения и сушки инвентаря.
- Решения BootDoc по бутфитингу и адаптации обуви к стопе для

комфортного занятия спортом, 100-процентная индивидуализация для ваших ног.

Горнолыжные курорты, спортивные магазины, прокаты, известные производители лыж и сноубордов, ведущие лыжные федерации доверяют комплексным решениям и первоклассному сервису компании Wintersteiger.

Поставщик станков для обслуживания профессиональных лыжников

соревнований в рамках программы Олимпийского комитета России по подготовке инвентаря российских атлетов «Штайншлифт. Улучшение скольжения лыж и сноуборда».

Технический партнер объектов XXII зимних Олимпийских игр 2014 г. в Сочи.

Более 100 сервисных центров, более 45 горнолыжных и всесезонных комплексов в России и СНГ используют оборудование Wintersteiger.

**nitro professional**

download the free trial online at [nitropdf.com/professional](http://nitropdf.com/professional)